

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerar
apr. Nr. 59352/947.

1948 február 1 VASÁRNAP
IV. évfolyam, 907 szám

Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Moise Nicovara u. 2.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Buk. Reg. Maria u.
Telefon: 20-76.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Vasile Luca intézkedett:

Nagyjelentőségű adókedvezmények a kisiparosok részére

BUKAREST. A pénzügyminisztérium elrendelte, hogy mindazoknál a kis iparosoknál, akiknek évi adójövedelme nem több 300.000 lejnél, engedjék el hivatalból az 1947-48 évi jövedelmi adó 25 százalékos növelését. Ugyanakkor a 300.000 lejig terjedő adójövedelmű kis iparosok mentesülnek a könyvvezetési szabálytalanságok miatti 10 százalékos adóemelés alól is. A fenti kisiparosok goria késedelmi adóthibletét a felére csökkentik. A pénzügyminisztérium ezenkívül elrendelte, hogy az adó fejében a műhelyekben lefoglalt tárgyakat és a nyagokat ne vigyék el, hanem hagyják az illető iparos felügyelete alatt. Másik rendelkezés értelmében kereskedelmi könyvek vezetésének elmulasztása miatt 1948 április 1-ig nem vesznek fel kihágási jegyzőkönyveket olyan kisiparosok ügyében, akiknek adóköteles jövedelme nem haladja meg a 200.000 lejt.

Egyhangulag jóváhagyta a budapesti országgyűlés a román-magyar szövetségi szerződést

BUDAPEST. A magyar képviselőház tegnapi ülésén Molnár Erik belügyminiszter beterjesztette jóváhagyás végett a napokban aláírt román-magyar barátsági és segélynyújtási szerződés beiktatásáról szóló törvényjavaslatot. A javaslatot Ortutay Gyula közoktatásiügyi miniszter szövegezte hozzá. Hangzott, hogy a román és magyar nép történetében fordulópontot jelentett az a

nap, amikor Groza Péter dr. Románia miniszterelnöke Budapestre érkezett.

Azóta másodszor látogatott a román kormány vezetője legkiválóbb munkatársával együtt a magyar fővárosba és még testvéribbé és barátságosabbá vált a két állam és két nép viszonya.

Emelt hangon mondott üzenetet ezután a magyar közoktatásiügyi miniszter Erdély magyar népéhez ar-

ról, hogy minél határozottabban demokráta és holdadó szellemű, annál inkább megmaradhat ott, ahol most is van minden bántódás nélkül, magyarnak is.

Ortutay Gyula miniszter beszéde után az elnök szavazásra tette a törvényjavaslatot. A magyar országgyűlés egyhangulag elfogadta a román-magyar barátsági és még nem támadási szerződést.

Februárban is mérsékelt idő várható

BUKAREST. A bukaresti meteorológiai intézet vezetője nyilatkozott a várható időről és kijelentette, hogy februárban nem várható az időjárás jelentős változása. Az északi Atlanti-óceánon uralkodó rendkívül mély depressziós zóna és az orosz síkságon mutatózó magas légnyomás helyzete arra enged következtetni, hogy

gebb, mint január, több nedvesség várható és úgyszólván kiűrt az általános fagy.

Februárban lesznek még tavaszias napok, amelyek januárban annyira jellegzetessé tették ezt a tavaszba hajló telet.

Megölték Gandhit, az angol birodalom „szelidletkü ellentelét”

A világ közvéleményét feltűnést keltező politikai gyilkosság foglalkoztatja. Mahatma Karamcsend Gandhi, hindu népvezért lelőtték. Gandhi péntek délelőtt szokásos irahelyére indult, ahol több száz híve fogadta. A tömegből hirtelen előugrott egy hindu férfi, aki revolverből többször rálőtt az imázsamolyán ülő aggastyárra, aki vértől borítva eszméletlenül esett össze. Azonnal orvoshoz szállították, de 35 perc múlva, anélkül, hogy eszméjét visszaanyerte volna, kiszáradt. A gyilkos egy Rember nevű hindu férfi, akinek megkezdtek kihallgatását.

Gandhi politika pályafutását Dél-Indiában kezdte, ahol 150 000 hindu egyen jogúvá vált, ahol nagy eredménnyel. Ezután visszatért Indiába, ahol sajátos „hindu szellemű” ellenállási mozgalmat indított az angol világbirodalom ellen. Gandhi mozgalma vallási és passzív jellegű volt, tehát nem érhetett el gyakorlati eredményeket a fegyverekre támasz-

kodó imperializmussal szemben. Másrészt Gandhi eszembelyezkedett a természetes társadalmi fejlődés menetével és így a rohamosan növekvő hindu proletártömegek elfordultak tőle. Az utóbbi időben Gandhi mozgalma nacionalista jellegű lett. Ma tárgyilagosan megállapítható, hogy az angol imperializmust veszteség érte Gandhi halálával, mert a világbirodalomnak aligha lesz még egy olyan „szelidletkü” ellentel, mint Gandhi volt.

LONDON. Mahatma Gandhi meggyilkolásával kapcsolatosan India minden részéből összefűzéseket jelentettek. A legnagyobb tüntetés Bombayban zajlott le, ahol a tömeg épületeket gyújtott fel és „ombolt szét”. A kivonult rendőrség összeütközött a tüntetőkkel.

Eddig 15 halottról és 50 sebesültről érkezett jelentés.

Még nem derült fény arra, hogy mi volt a merénylet közvetlen oka.

Megnyílt a Magyar Népi Szövetség kétnapos aradmegyei értekezlete

A Magyar Népi Szövetség aradmegyei szervezetének kétnapos megyei értekezlete ma reggel kezdetét vette. Az értekezletet, amelyen 50 aradmegyei község képviselteti magát, Kovács Mihály megyei elnök nyitotta meg, aki üdvözölte a Román Kommunista Párt és az Ekésfront jelenlévő képviselőit, valamint Czápos Ferencet, aki az országos szervezőbizottság részéről vesz részt az értekezleten. Birálat tárgyává tette a szervezési munkát, rámutatott arra, hogy csak a román testvérszervezetekkel való szoros együttműködés hozhatja meg a kívánt eredményeket. A nagy hatást kiváltó felszólalás után Blagallá Ioan a Román Kommunista Párt részéről üdvözölte az értekezletet, hangsúlyozta annak szükségességét, hogy román és magyar dolgozók közösen munkálkodjanak a közös hazáért, a Román Népköztársaság felvirágoztatására. Moş Simion az Ekésfront részéről szólalt fel. Lapzártakor az értekezlet még tart.

Vasárnap újraindul a munka a Pécska-Nagylak közötti vasútvonalon

A Román Kommunista Párt aradi szervezetének II. közpöte minden előkészülettel meglett, hogy a Pécska és Nagylak között épülő vasútvonal munkáit a vasárnapi önkéntes munkanapon jelentős mértékben haladjanak előre. A körzet tagjai, valamint mindazok akik átérzik ennek a nagyfontosságú munkának jelentőségét, vasárnap a kora reggeli órákban indulnak a munkahelyre. A pécskai állomáson ünnepeles fogadtatás lesz, majd a dolgozók felvonulnak a munkaterへ és egész nap folytatják a munkát.

Szélesköszű razzitát indított a Megyei Gazdasági Ellenőrzőszolgálat

A megyei gazdasági ellenőrző szolgálat a szabotálók, arurejtegetők és feketék ellen nagyszabású razzitát rendezett. Eljárást indítottak Morariu Simion sikloi lakos ellen, aki a petróleumot 9 lei 50 banis hivatalos ár helyett 30-40 lejben árusította, Stanila Ioan, az Armatura igazgatója ellen, mert a törvényes határidő lejártá után jelentette csak be a Banca de Creditnél zálogba helyezett árukészletét. Arurejtegetésért és számla nélküli árú vásárlásáért indult meg az eljárás Áron György kereskedő ellen. A házkutatás alkalmával ugyanis 271 darab szappant és 186 darab fogkefét találtak, ezekről nem rendelkezett számlákkal. Aradon letartóztattak egy Valcianu Florea nevű poestit lakost, aki 15 kiló pirosesőzöt árult Aradon a fekete piacon értékesíteni. Ezenkívül még több szabotázsügyben indítottak eljárást.

Felhívás a cukorrépa-termelő gazdákhhoz!

Néhány hét válságot el bennünket a cukorrépa vetésétől és így igazán időesebb megvizsgálni, mit jelent a gazdák számára a cukorrépa-termelés. Huszonhárom éve, hogy az aradi cukorgyár megindult és a gyár nyersanyagát ugyanennyi év óta az aradkörnyéki és nagyobb részben az aradmegyei gazdák szállítják az átvételi állomásokra és gyárudvarba. Eynyí jód alatt bő alkalom nyílt megismerkedni a cukorrépa-termelés nehézségeivel és gondjaival, de ugyanakkor előnyével, áldásával és hasznosságával is.

A cukorrépa a legfontosabb ipari növényünk, egyik legjelentősebb népelemezési cikkünknek, a cukornak nyersanyaga, ami, ha hiányzik, vagy nem áll kellő mennyiségben a gyárak rendelkezésére, akkor megcsappan az ország cukortermelése, nem juthat az ország lakossága kellő cukorhoz, ami különösen a gyermekek, a növekedésben lévő ifjúság fejlődésére igen káros. Cukorrépa-termelési tehát, elfektintve mindentől, hiteles kötelesség ma. Kötelességünk annyi nyersanyagot a gyáraknak rendelkezésre bocsátani, hogy cukorbőség álljon elő az országban, hogy megszűnjék a cukor adagolása az ország lakossága számára, hogy a cukor szabadkereskedelem tárgyát képezhesse, sőt exportra is jusson belőle. Ennek a kötelességnek teljesítése a gazda számára igazán nem jelent áldozatot, mert a cukorrépa-termelés jövedelmezőségével alig versenyezhet más növény és olyan közvetett előnyei is vannak, amit semmiféle más ipari, vagy kapásnövénynél nem találunk meg.

A cukorrépa árát évről-évre a cukorrépa átadása idején az általános árszinyok és a termelési költségek figyelembevételével a kormány állapítja meg. Erre az ármegállapításra a gazdáknak az utóbbi években már nem volt panaszuk. A tavalyi vagononkénti 20.000 lejes cukorrépaár sem azért volt kevés, mert méltánytalanul volt megállapítva, hanem azért, mert fele akkora volt a termés, mint más években. Reméljük, hogy nem lesz minden évben olyan pusztító aszárság, mint az elmúlt évben.

Cukorrépa csak jó trágyaerőben lévő földbe szabad vetni és csakis ősz melyn-

szántágra. Tavasi szántásba cukorrépa sohasem szabad vetni. A vetőmagot a gyár díjtalanul bocsátja a gazdák rendelkezésére és vetőmegtérítés, akárhány-szor veti el a gazda a répat és akármennyi répat szállít be a gyárba — minos. A gazdák a vetéstől a répaszedésig minden répaanyaghoz előleget kapnak a gyártól. Ezeket az előlegeket a legújabb kormányrendeletek szerint a legnagyobb pontossággal fogják fizetni.

Minden régi répa-termelő tudja és az új termelők e sorokból megtudhatják, hogy a cukorrépa-termelő részeseinek a cukorgyártás melléktermékeiből, a répaszeleleiből és melaszából. A nedve, szeleleiből az átadott répa-mennyiség 50 százaléka jár a termelőnek a gyártól díjtalanul vissza, a szárított répaszeleleiből pedig az átadott répa 2 százaléka. Igényelheti ezenkívül a termelő a melaszból fakarmányozási célokra az átadott répa 2 százaléka.

Minden termelő ingyen kap a gyártól minden átadott vagon répa után 25 kg. cukrot.

Nehézmenyítették sokszor a termelők, hogy a cukorgyár elhúzza az előlegek és répatár fizetését. Ez a panasz ezideig jogosult volt, de a jövőben ilyen panaszra többé nem lesz ok. A kormány oly szigorú megtorlásokat alkalmaz ezután arra az esetre, ha a termelők az előlegeket és a répa árát pontosan nem kapják kézhez, hogy a gyárak nagyon fognak ügyelni, hogy e tekintetben panasz ne forduljon elő.

Kérjük a gazdaközönséget, hogy mindezeket vegye fontolóra, amikor a gyár megbízottjai a szerződés aláírása végett felkeresik és szerződésben legalább akkora területet, mint az elmúlt évben, amire egyébként a törvényes rendelkezések is kötelezik.

Minden gazda, aki a cukorrépa-termelés iránt érdekelt, természetesen felvilágosítást kaphat a Cukorrépa-termelők Egyesületétől Aradon, Köztársasági út 41 szám alatt.

Az Arad-Bánáti Cukorrépa-termelők Egyesületének Elnöksége
 prof. Ilie Ardeleanu Elnök Alföldy Pál igazgató



EGYETLEN SORSJEGGYEL meggazdagodhatik
 Térjen be a legelső sorsjegyelárusító helyre és vegye meg a MILLÓKAT hozó sorsjegyet. A nyeremények értéke

218.000.000 Lej

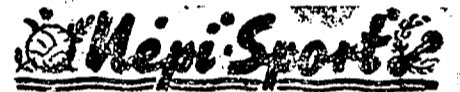
2 SORSJEGY KÖZÜL AZ EGYIK NYER

Szerencsét eszélhet szabályozott leltben Az Állami sorsjátékon

ÁLLAMI SORSJÁTEK

Az ifjúság himnusza 1947

Az épülő új világ téglaköveit az ifjúság adja. Gyökerében új nemzedék született a Szovjetunióban, amelynek testi és szellemi nevelésére igen nagy súlyt fektetnek. Köztudomású, hogy az ókori görög világ arra törekedett, hogy a testi és szellemi nevelés egymással teljes összhangban történjen. Ez a koncepció azt is jelentette, hogy sportjátékok elsősorban önmagukért történtek és bár voltak versenyek, ezek még nem fajultak el a konkurencia modern hehegességé. A kapitális rendszer után mindent elfelejtett, hogy a sportot üzletké alakítsa át. A szocialista társadalom adta vissza a sportnak elvesztett jelentőségét. A szovjet sportélet nemzedékevel erejét évről-évre láthatjuk a szovjet ifjúsági sportfennségeket bemutató filmekben és ezt a megtisztult sport szellemet mutatja be az 1947. évi Ifjúság Himnusza című film is. Az individualista maradványoktól megtisztított sport ritmusa válték, amely arányosan illeszkedik a szocialista társadalom kereteibe. Az 1947. évi Ifjúság Himnusza című szovjet sportfilm, amely a közeljövőben kerül Aradon is bemutatásra, pazar színében, rendezésében, változatosságában ritka művészi élményt jelent.



ITA-CAMT barátságos mérkőzés vasárnap délelőtt

Részletes futballmúsor és bíróküldés

A Politechnica helyett a CAMT csapata játszik vasárnap délelőtt Aradon az ITA ellen. A mérkőzés délelőtt 11 órakor kezdődik a Gloria sporttelepen. A szombat—vasárnap músorán a Banatul serlegmérkőzése is szerepelnek. A részletes futballmúsor és bíróküldés a következő:

SZOMBAT

Fél 2 órakor Astra—AMTE, bíró Maean, határbírók Schwartz és Malkai, 3 órakor Banatul—Irdagrara, bíró Czinczer, határbírók Kolarov és Risztin.

VASARNAP:

Délelőtt 11 órakor ITA—CAMT, bíró Husztk, határbírók Szegő és Varga. Délután fél 2 órakor a Banatul serlegmérkőzése előző napi veszesei, bíró Burdan, határbírók Janto és Joja, 3 órakor a Banatul serlegmérkőzések döntője. Bíró Milanovici, határbírók Sabau és Ardelean.

Valamennyi labdarugó mérkőzést a Gloria sporttelepen bonyolítják le.

Kerületi birkozó-verseny Aradon

A kerülethez tartozó birkozók részve telével vándordíjas verseny kezdődik vasárnap reggel 9 órakor az Astra kultur termében. A verseny iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg, mert a pontverseny győztese megerzi a vándordíj védelmét is.

Poloskairtást.

Parkettasúrtást okon váltások. Címeket a kádóba kérek

Megjelen a Sportévkönyv

A Sportévkönyv szines és változatos tartalommal megjelent. A sportelbeszélésekkel tarkított Sportévkönyv érdekes kimutatásokat közöl a Nemzeti Bajnokság mérkőzéseiről, a londoni olimpia várható atlétikai helyezéseiről és hozza a futballjáték szabályait, amely Erdély területén magyar fordításban még nem jelent meg. Az izléses kiállítású Sportévkönyv minden újságelárusító helyen kapható és a tartalmas könyv ára 100 lej.

ÉRTESETÉS!
Vízvezetékszerelő műhelyemet
 A R A D, Joan Petran-uca 2. szám alatt megnyitottam.
Központi fűtés javítását és szerelését vállalom.
EDL TIBOR TELEFON: 30-66.
 volt Krausz Zoltán műhely

OMNIA (volt ROYAL) Előadások: 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor
Johnny Mac Brown cowboy király
 Bravour filmlje
A SANTA-FEI ALARCOS

SAVOY: 23-22 Ma! Premier 13, 4,30, 6, 7,30
 9 fix. Vadonat új kópia!
Karády Katalin, Ajtay Andor
„BOLDOG IDŐK”
 Új hirdető! 3 nagy sláger énekel Karády Katalin

Hétfőn február 2-án a kora reggeli órákban ismét megjelenik a Jövő Sport

Látogatás az aradi és aradmegyei magyarság új otthonában

Városi és megyei szervezet, ifjúsági bizottság közös fedél alá kerültek, ami megkönnyíti a problémák megoldását

Érdeklődésel lépünk be az MNSz új székházának nagy kapujába. Megadjuk, hogy így a megyei, mint a városi szervezet iróda-helyiségei egyelőre az emeleten vannak. A székkel bebútorozott kőszobából a városi szervezet szépen rendezett világos iróda-helyiségebe járunk, ahol a városi szervezet hivatalnokai tevékenykednek. Az egyik fal mélyedésében aranyos keretben Munkácsy: „Honfoglalás” című képének olajnyomatos utázmánya. Erről önkéntelenül is eszünkbe jut, hogy

az aradi és megyei magyarság a Népköztársaságunkban uralkodó népi demokratikus rendszer hatóságos segítségével állandó otthonra talált ebben a házában, amely a jövőben városunk és megyénk magyar lakosságának valóban igazi második otthona lesz.

Érdeklődéssel tekintjük meg a különböző terméket, amelyek valóban megfelelnek a követelményeknek. Iróasztalok sorakoznak egymás mellett, szorgos aktívisták és hivatalnokok hajolnak följük. Az egyik kisebb tereméből írógépek károgása hallatszik ki. Kérésünkre felvilágosítanak, hogy ott a gépirónok dolgoznak. Ezután szűk folyosón haladunk keresztül és belépünk az ifjúsági bizottság helyiségébe, ahol még nagy rendezettség van. Látszik, hogy nemrégén költöztek át ezt a szakosztályt a Crijan (Karolina) ucaj régi városi székházából. Rudas László városi ifjúsági felelős elmondja, hogy örül, hogy végre ebben a székházban működhetik az ifjúsági bizottság is, együtt a megyei és városi szervezettel.

„Ez csak használata van a szervezetnek — mondja — mert jobban érintkezhetnek a különböző szakbizottságok egymással és könnyebben meg tárgyalhatják a problémákat.”

Ezután Gál Lajos megyei titkárt kereszünk fel, aki örömet fejez ki, hogy az MNSz megyei és városi szervezete egy helyen működhetnek. Ahhoz, hogy a magyarság problémáit sikeresen oldhassuk meg, régen szükségessé vált egy épület, amelyben helyet kap úgy a megyei,

mint a városi szervezet. Ezt a megfelelő épületet sikerült megtalálnunk és olyan állapotba helyeznünk, hogy be lehessen költözni.

A földszinti helyiségeket még nem sikerült helyreállítanunk, de reméljük, hogy a magyarság támogatásával a tavasz folyamán sikerül rendeznünk az épületet, amely az ősszel még félig romokban volt.

Reméljük, hogy ezzel cselekvési lehetőségeink is kibővülnek és sikerül az aradi és megyei magyarság szervezeti és politikai kérdéseit teljes egészében megoldanunk. A valóban érdekes látogatás után azzal a meggyőződéssel távoztunk az MNSz székházából, hogy az aradi és megyei magyarság megérdemelt otthona lett, amelyben tovább folytatja munkáját és harcolt a demokratikus érzelmi magyarság célkitűzéseinek maradék nélkül megvalósításáért.

Három köztársasági zászlót adományoz az Egységes Munkáspárt országos kongresszusának az ITA-gyár öntudatos munkássága

Háromszázezer lej termelési jutalmat osztanak ki vasárnap a gyár dolgozói között

Ünnepségre készül az ITA-gyár munkássága. A nagy kiterjedésű iparvállalat minden csoportjában nagy sürgés-forgás mutatkozik. A kultúrház iróda-helyiségében szorgos munkások hímezik a munkászíjak felírásait, amit vasárnap délután osztanak ki azon csoportok között, amelyek a termelés fokozása érdekében dolgozva, kimagasló teljesítményükkel azt körbevérték.

A fonódában, a szövődében és a kar-

bantartási osztályon egyaránt sok olyan munkás van, aki a maga kimagasló teljesítményével segítette a munkacsoport munkáját.

Négy munkacsoport zászló és 300.000 lej értékű pénzjutalom kerül kiosztásra az ITA-gyár vasárnap délután megtartandó ünnepsége során.

A három legjobb fonómunkás és a három legjobb szövómunkás, valamint a

karbantartási osztály 26 munkása részesei lesznek a jutalmak kiosztásában.

Az ITA-gyár munkásságának sikerült elérni, hogy a munka termelékenység szempontjából az 1978-as teljesítmény 99 százalékát képesek teljesíteni.

Másik jelentős teljes munkacsoport is van az ITA-gyár munkásságának. Ajándékot készítenek az Egységes Munkáspárt kongresszusára.

Három hatalmas zászló készül, amely a már megállapított köztársasági címmel viseli.

A zászlórúddal derékszögben haladnak a nemzeti színek, a köztársasági címer érkezését minden pillanatban várják. Minden pillanatban érdeklődnek az egyes dolgozó csoportok, vajjon beérkezett-e már a repülőgép, amely a rajtmintát hozza, mert az Ifjú Román Népköztársaság első zászlóinak tüneményesen rövid idő alatt kell elkészülni, mert a kongresszus küldöttei viszik magukkal.

A Népköztársasággal kapcsolatos feladatok megoldása, az Egységes Munkáspárt gyakorlati megvalósításával kapcsolatos tennivalók és a termelés fokozásának lázas munkája állítja be az ITA-gyár dolgozóinak minden gondolatát és a munkateljesítményért folyó verseny egyik legjellegzetesebb kifejezője a munkára megváltozott szellemének.

Biztosítva van Magyarország idejének kényelmét

BUDAPEST. Hivatalos magyar helyen kijelentették, hogy Magyarország ezévi kényelmét biztosítani bízik a hazai és külföldi biztosítók látásával. Hangsúlyozták, hogy ez a kedvező fordulat a Szovjetunió nagy segítsége révén történhet meg.

Női munka, férfi szemmel

Írta: HOMOLKA ERVIN az MNSz. aradvárosi elnöke

Bevallom: 1944 augusztus 23-ika körül, amikor a „női jogegyenlőség”, „egyenlő munkáért egyenlő bért”, „mindenütt helyet a nőknek is” jelszavak, mind sürűbben hallatszóttak, úgy gondoltam, hogy divatos hang, tartalom nélküli szó marad mind az, ami ma már valóban nagyrészt meg is valósult. A nők előretörték.

Igen, előretörték! Ha párhuzamot vonunk a nők és férfiak részéről az elmúlt három évben mutatkozó erőfeszítések eredményei között, s ha figyelembe vesszük a férfiak nagyobb politikai gyakorlatosságát, úgy elismerhetjük, hogy nőink nagyobb és gyorsabb ütemmel járultak a béke megrögzítéséhez, mint mi, férfiak.

A Földet és Embert rengető és megrendítő háboru millió s millió férfit zavart a csatáért. Itthon maradt a család — családja, a munkahely — munkás nélkül. A feleség, anya, nővér, egyszóval a Nő lett a kenyérkereső. A gyermek, a család védelmezője. Szívében fájdalommal, a gond terhei alatt roskadozva, fizikai képességének végsőig fokozásával, rendületlenül állta a háboru viharának ostromát.

A férfi az alatt idegen parancsra — öl! S ölték őt is! Meg kellett rokkannia és halnia a „keresztshadjárat” nevében, „hazáért”, távol a hazától. Gonosz fondorlattal, évtizedeken keresztül a lelkeket az átnemzetieskedés mákonyával fertőzték meg. S ahogy a pusztító halál örült táncát nyomán, országainkban és a határon túl mind sürűbben domborodtak

a friss hantok, mind nagyobb megelégedéssel dörszölkétek vértelenül veres kezeiket, a kint, a halálhörgést, a pusztítást jó üzletnek tekintő háborus üzletemberek.

A nők pedig edzőtek. A szív sajgott, az agy és kéz dolgozott. Munka, fájdalom és gyász jutott osztályrészül magyar-román s más nemzetiségű nőnek egyaránt. Itt találjuk meg a béke utáni vágy közös hajtóerejét. Egyforma az anya és feleség aggodalma, egyforma a könny. Nem lehet az örömet vagy kétségbeesést különböző uniformisokba öltöztetni; nem lehet külön magyar vagy román tételek. Egy a család, szeretet és élet. Szóval nincs természetes válaszfal.

Mi az hát, ami a múltban még is elválasztotta egymástól, a nőket is? A bűnösen korhadó politikai rendszer! Az igazság és a természet törvénye ezt már végkép elpusztította. És hogy gyakorlatban ma már ez mennyire így van, bizonyítja az a lelkes megértés, amellyel a Román Népi Köztársaság női, nemzetiségi különbség nélkül fogadták a Romániai Demokrata Nők Szövetségének megalakulását. A magyar nők is alaps és következetes munkával kezdték az MNSz-ben tömörülve, mindannyiunk jobb jövőjének építését. Szívós és kitartó munkával kellett a fentebb már említett politikai rendszer mélyen fészkelte maradványait, elsősorban a szovizmust kipusztítani. Ugyanezt a műveletet hajtották végre román nőtestvéreink is a maguk vonalán. E felelős radikális eltávolítása után meg-

nyílt az út, hogy a román és magyar női kéz testvéri és sorsközösségi szorításban találkozzék és szövetséget kössön a béke biztosítására.

Mi, férfiak ma már egyenlő munkatársat érzünk a nőknél. Amit még hiányosságnak tartunk, ez a „nempolitizálás” elmélete. Még elég nagy a száma e hamis elv képviselőinek. Öszintén megmondjuk, hogy el-lenségnek tekintjük azon férjeket, akik feleségeiket erővel távollatták, a nyugatomért mind határozottabban küzdő nemzetközi, egyre izmosodó női táborból. A mi nőtestvéreinknek az egységes zárt arcvonásban tömörülő nőmozgalomban a helyük! Azt a ke-retet, melyben gyermekünket nevel-jük, meg kell tölteni a család és társadalom időszereit tartalmazóval. Ha nem ezt tesszük, úgy gyermekünk fojlogatón szűk világban nő fel, s úgy érez né magát, mint vadidegen, ki nem találja helyét a nép között. Nyenfor-már nem is válhatnék hasznos tag-jává a társadalomnak.

Szondoljunk hát gyermekünk jövőjére. Tartsuk távol a múlt réánk szakadt borzalmait. Érezzünk magunkban komoly felelősséget. A tör-ténelem lehetővé tette számunkra, hogy mi, a nép, legalábbis itt Kelet-és Délkelet-Európában eredményesen hallassuk szavunkat. E lehetőséget használjuk ki. Óriási felelősség terhel bennünket jövőnk utáinak megválasztásában. Irányt mutatott nekünk 1848, amikor a szabadság, egyenlőség, test-vériség vágyával világszabadságért küzdöttek ősünk. Fel tehát a munká-ra most már egységes szervezetben tö-mörülő nőtestvéreim! Nézzetek nyu-godtan a gyermekek és férjek szemé-be, mintegy fogadalomként, hogy se-gítek én is megteremteni a békét!

Láttamoztatni kell az arany-nyilvántartási könyveket

BUKAREST. A Nemzeti Bank közli mindazokkal, akik nyers arany feldolgozásával és kereskedelmi forgalmazásával foglalkoznak, hogy a jegykibocsájtó intézet által forgalomba hozott különleges arany nyilvántartási könyvekkel rendelkezzenek. Mindazok, akik je-lenleg aranynyilvántartási könyvvel rendelkeznek, kötelesek a Nemzeti Bank központjában, vagy fiókjaitól az 1948 évre szóló láttamozzás végett, február 1-től február 20-ig bezárólag bemutatni registereiket. Akiknél február 20-ika után ez a láttamozzás hiányzik szigorú büntetésben részesülnek. Az nyilvántartásért, vagy a meglévő nyil-vántartások láttamozzása végett jelenlé-zőknek, az illetékes érdekképviseleti szervtől igazolást kell felmutatniok, hogy a szakmában dolgoznak és mint ilyeneket elismerték.

A nagy fordulat.

Öt esztendeje annak, hogy a Volga partján megroppant a hitleri hadigépezet

Sztálingrád örök figyelmezte tője a haladó emberiségnek. — A népek szabadságszeretete mindenkor győz az imperiafizmusok felett

Történelmi riport a szovjetnépek dicsőséges harcáról

Február másodikán érkezik el a sztálingrádi világtörténelmi jelentőségű csata ötödik fordulójához. A hős szovjet haderők a Volga melletti nagy iparvárosban Sztálingrádban döntő csapást mértek a hitleri támadókra. Sztálingrád nál történt a nagy fordulat, amely végeredményben teljesen megsemmisítette a hitleri hadigépezetet és szertefoszlatta a német hadsereg legyőzhetetlenségében vetett hamis hitet. A szovjet népek hős fiai vérral irták be fényes haditefeiket a történelem lapjaira. Most, a sztálingrádi csata ötödik évfordulóján pergezzük le az óriási jelentőségű küzdelem filmjét. Emlékezzünk Sztálingrádra!

A sztálingrádi hősköltevény, amely a sztálingrádi csata elnevezés alatt vonult be a hadtörténelembe, 1942 július 12-én kezdődött és hat és fél hónapig tartó harc után 1943 február 2-án fejeződött be a szovjet haderők mindent elöprő győzelmével.

A világtörténelem legnagyobb csatája zajlott le Sztálingrád körül. Kétfélmillió katona, kétezer tank, huszezer ágyú és lángszóró, kétezer repülőgép vett részt ebben az óriási arányú harcban.

A front kiterjedése is példátlan volt. A front hossza 400 kilométer, mélysége 150 kilométer, az egész terület pedig, ahol a világtörténelem döntő csatája lefolyt 60.000 négyzetkilométer, vagyis olyan terület, mint Munténia és Olténia együttvéve.

A hitleri hadigépezet elcsúszad a valóságokat

Köztudomású, hogy 1941-ben nem sikerült a Szovjetunió ellen indított vilámláború megvalósítása, Moszkva körülzárását Zsukov tábornok hadoszlopai megakadályozták, sőt a téli hadjárat idején a szovjet haderők visszavetették a mélyen benyomult ellenséget.

A német hadvezetőség nem vonta le annak tanulságát, hogy a villámháború a Szovjetunióval szemben keresztülvihetetlen, gyors döntést igényelt kicsikarni és ezért 1942 nyarán hatalmas arányú offenzívába kezdett.

A német haditerv szerint a meginduló offenzívának az volt a közvetlen célja, hogy elzárja Moszkvát, a Szovjetunió ezvét a Kaukázustól, sőt az egész után pótlási területtől. Ezért Charkov környékén kellett megindulnia az offenzívának, amely a frontáttörés után Voronezs, Sztálingrád és a Kaukázus felé haladt tovább. A két német hadseregnek az lett volna a feladata, hogy miután elfoglalja Sztálingrádot, gigantikus bekerítő hadmozdulattal Moszkva hátába érkeznek. Egy másik német hadseregnek idták azt a feladatot, hogy a kubáni és kaukázusi olajtelepeket foglalja el és azután tovább haladjon Irán, a Perzs-öböl és esetleg India felé.

Ez a német haditerv minden eddigi elképzelést felülmúlott és a „tradicionális” német hadvezetés a valóságokkal szembehelyezkedve is megkezdte előkészületeit az offenzíva megindítására, sőt annyira mentek, hogy kitérítették az el-

foglalandó hadászati pontok időpontjait is. Eszerint Sztálingrádot július 15-én, Szaratovot augusztus 15-ére kellett volna elfoglalni és ha a német hadvezetőség terve szerint az offenzíva tényleg változatlan marad, október 1-ig kívánták befejezni a háborút.

Von Bock marsall vezetésével 1942 június 22-én, a Szovjetunió ellen megindított háború első évfordulóján 100 német divízió kezdett Charkov környékén offenzívába.

A szovjet haderők anélkül, hogy komolyabb ütközetet vívtak volna visszavonultak és a németek elérték Voronezszt, érítették a Don. A második német hadseregnek azonban a szovjet haderők már súlyos veszteségeket okoztak. A szovjet haderők Rjev környékén nagyszámú német csapatot kötöttek le, úgyhogy a hitleri hadvezetőség kénytelen volt az

Sztálingrád: áttörhetetlen vár

Sztálingrád védelmével a 62-ik szovjet hadsereget bízták meg, amely Csoikov tábornok vezetése alatt állott. Sztálingrád védője főhadiszállását a Volga keleti partján ütötte fel, alig néhány száz méterre az ellenségtől. A síkságon fekvő iparváros védelmét tökéletes módon tervezték meg. A nyugati hatalmak katonái szakértői és a nagy nyugati lapok munkatársai azt a képet festették Sztálingrádról, hogy a város megérősített vár, állandó erőművekkel.

A valóságban Sztálingrád áttörhetetlen várrá lépett elő, miután minden egyes házát, minden egyes emeletet, falat, ajtót vagy ablakot hatalmas elszántással védtek a hős szovjet emberek.

Sztálingrádot minden eszközzel meg kellett tartani.

Szeptember hatodikán a hitleristák megkezdtek támadásukat a város ellen. Két és fél hónapon keresztül, éjjel és nappal folyt a légierők és a tüzérség pusztító tüze Sztálingrád ellen.

A város romjai között előnyomálni igyekvő német gyalogság és tankok támadásai összeomlottak a szov-

offenzíva céljaira fenntartott csapatokból elvonni és erre a frontra irányítani. A 17-ik német hadsereg Kaukázusban teret nyert, de a Terek folyó mentén a szovjet hadsereg ezt a haderőt végleg megállította. A 6-ik német hadsereg a Don folyó mentén Sztálingrád felé nyomult előre. Itt kezdődött meg tulajdonképpen a sztálingrádi csata.

Hat héten keresztül a 6-ik német hadsereg hiba próbálta megfőzni a szovjet csapatok hősies ellenállását.

Rendkívül súlyos veszteségeket szenvedtek a támadó fasisták, különösképpen tankokban. A 4-ik német páncélos hadsereg átkelt a Donon Rosztovnál és délről nyomult előre, a szovjet haderők visszavonultak, hogy elkerüljék a bekerítést és a német tankok augusztus hónapban a Volgánál elérték a város északi részét.

jet katonák megsemmisítő golyózáporában.

Annak ellenére, hogy a német hadvezetés újabb és újabb divíziókkal erősítette a német hadsereget, nem sikerült megfőzni Sztálingrád hős védőinek emberfeletti ellenállását.

A legfelsőbb szovjet hadvezetőség Sztálin vezértábornaggal az élen várta a kedvező pillanatot a hatalmas arányú ellentámadás megindítására. Október hónap közepén a német offenzívát minden frontszakaszon megállították és a szovjet hadvezetőség megkezdte a csapatösszevonásokat az ellentámadás megindítására. Bár ebben az időben Sztálingrád hős védőinek helyzete rendkívül súlyos fordult Sztálin vezértábornagy nem járult hozzá, hogy az ellentámadás céljaira összevont szovjet haderőkből csapatokat felhasználjanak. Minden erőt az ellentámadás megindítására tartogatótt a szovjet hadvezetőség.

A döntő pillanat a szovjet offenzíva megkezdésére november hónapban érkezett el, amikor a Sztálingrád előtt lévő német hadseregben már a társadály és a kimerültség

jelei mutatkoztak. Eddig az időpontig a német hadsereg 82.000 embert, több, mint 500 ezer sebesültet, 1450 tankot, 2000 ágyút, 4000 gépfegyvert, 1500 repülőgépet veszített.

Több, mint 50 német hadosztály vesztette el mozgásei cselekvési képességét.

Megnyílik az út Európa felszabadításához

A szovjet offenzíva 1942 november 19-én indult meg és tartott február másodikáig, a német haderők teljes megsemmisítéséig. A szovjet főparancsnokság haditervét minden tekintetben keresztülvitték a hősiesen harcoló csapatok. Gyorsan mozgó hadmozdulatokkal (tankokkal és lovassággal) támadták a hitlerista csapatokat, áttörték a frontot és november 23-án bekerítették a hatodik német hadsereget és a negyedik német páncélos haderőt.

A történelemben először fordult elő, hogy 22 hadosztály, több mint 330 ezer embert kerítették be.

A hitleristák megkísérelték, hogy a bekerített és megsemmisítés előtt álló hadosztályukat felmentsék, de minden ilyen kísérletet visszaverték a szovjet csapatok. Így 1942 decemberében Muntén hadseregét is megverték és Rosztov felé vetették vissza.

Miután a német hadvezetőség minden olyan kísérlete, amely a bekerített csapatok felmentésére irányult, véresen összeomlott a szovjet fegyverek tüzeiben, a szovjet főparancsnokság emberesleges fegyverletételi egyezményt javasolt Paulus tábornagnak, a hatodik német hadsereg főparancsnokának.

Paulus azonban visszautasította a javaslatot és folytatta a kilátástalan küzdelem egészen 1943 február másodikáig, amikor is a német főparancsnok és hadserege letette a fegyvert. Így ért véget a hatalmas arányú megsemmisítő csata, amelyhez hasonló nem jegyezett fel a történelem.

A sztálingrádi csatában a hitleri támadók négy teljes hadsereget vesztettek el. Helottfaktán, sebesültekben és foglyokban 900 ezer embert vesztettek a támadók és pótolhatatlan hadianyag jutott a győztes szovjet haderő birtokába. A sztálingrádi győzelem megnyitotta az utat Európa teljes felszabadítására és bekövetkezett Sztálin vezértábornagy jósolata: a diadalmasan előnyomuló szovjet hadsereg egészen Berling kergette maga előtt a mindenfitt megvert ellenséget és ott adta meg a „kegyelemdífést” a hitleri fenevadnak.

FORUM-MOZGO

Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30 és 9 órákor

Ma! „Az elsodort ember” testvérfilmje, Csontos Gyula alakítása.

Vissza az uton Tolnay Klári,

Az MNSz. megyei bizottsága

felhívja az összes községi elnökök és szervezőfelelősök figyelmét, hogy

szombaton, jan. 31-én és vasárnap, február 1-én, reggel 9 órai kezdettel megyei értekezletet tart

a Kossuth-Marasesti uccá 39 szám alatti új székházában, amelyen részt vesz az MNSz országos központi bizottságának kiküldöttje is. A kétnapos nagygyűlés keretében sor kerül az összes időszakos politikai és szervezeti kérdések megvitatására. Az MNSz aradmegyei szervezete szűn is értesíti az érdekelteket, hogy a fent jelzett időpontban teljes számmal jelenjenek meg, tekintettel a tárgysorozat fontosságára.

CORSO ARAO

Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30, 9

Zene, ének, tánc, kalend, izgalom és szerelem filmje!

A háró és csavargó

vig opera. Magyar felirattal! Fernand Gravey Assia Noris

ARO

Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30

Ma a legszebb mese-film

Az aranyhaja kislány

MNSz Magyar Bál febr. 7-én a Kat. Gimnáziumban



A Lengyelvér

román bemutatója pénteken a siker jegyében folyt le. Az aradi színházi román együttese kiállította az erőpróbát: Nedbal Oszkár és Leon Stein világhírű operettjét fegyverrel, jól betanult és szép előadásban hozták ki. Tetszetős kiállítás, gondos rendezés, szereptudás jellemezte az előadást, amelynek színvonalemeléséhez járultak a szép táncok. Mimi Deme figyelemreméltó hanganyaggal, kitűnően énekelte a primadonnaszerepet. Hasonlóan jó volt a széphangú Victor Popovici. Sok frisséget, színt vitt a színpadra Imre Mária, akinek nemcsak nagyszerű táncai, hanem szerepalakítása is sikert biztosított. Jó volt Lili Mihulescu, kedves és ügyes Virginia Nedelcu, továbbá Nefti Buda. A férfiak közül Dragoi Mihai, Porsila Ioan, Igorov Ioan, valamint Volbea Zaharie, Tabare Ioan, Tamotici Etimiu, Mircea Ciuraru vitték sikerre az operettet. Meg kell említenünk a Le náth nővérek, valamint Pintér Jenő és Szabó András látványos táncszámait. D. Tibor mint az operett fordítója és mint rendező is dicséretreméltó munkát végzett. Lámmert jól vezényelte a zene kart.

Vasárnap nyílik meg

az aradi festőművészek kollektív kiállítását a művész szakszervezet Horvát uca 2 szám alatti helyiségében. A kiállításon tizenegy festő: Hajós Imre, Patoky Sándor, Feier Petru, Chirilovici N., Schwartz Alfréd, Tóth Franc, Iritz Sándor, Helmy István, Soós István, Becu és Mirisan Cornél képei szerepelnek. A gazdag anyagot tartalmazó kiállítás az utóbbi évek kiemelkedő képzőművészeti eseménye lesz.

A színház műsorán

szombat este 6 órai kezdettel — román előadásban — a nagy sikert aratott Lengyelvér szerepel, míg vasárnap délután 3 órakor a Gfll Baba, este 6 órakor ismét a Lengyelvér képezi a műsort. Hétfőn nincs előadás.

URANIA

Ma 3, 5, 7 és 9-kor

A KÉTARCU EMBER

(A jót tevő.) Főszerepben:
RAIMU
és Susy Prim

Jó megjelenésű,
intelligens,

ügyes szervezőket
szép jövedelemmel
azonnal felveszünk

Cimmel ellátott ajánlatokat a
kiadóba kérünk „Szervező”
jellegre.

„Közös erőfeszítésben a román demokrácia erőivel oldhatjuk csak meg problémáinkat”

Czapos Ferenc, országos szervezőbizottsági tag az MNSz helyi és országos feladatairól

Megírta a Jövő, hogy a Magyar Népi Szövetség országos központja Czapos Ferenc megyei titkár az országos szervezőbizottság tagjává hívta be és már megkezdte munkáját a bizottság keretén belül.

Lapunk munkatársa beszélgetést folytatott Czapos Ferencsel, aki behatóan rávilágított a Magyar Népi Szövetség legközelebbi feladataira, így országos, mint helyi viszonylatban.

— Országos központunk — mondotta — a megyék jelentéséből megalkapította, hogy a Magyar Népi Szövetség politikai befolyása aránytalanul nagyobb, mint szervezeti befolyása.

Ez az aránytalanságot csak úgy tudjuk kiküszöbölni, ha megerősítjük és megszilárdítjuk szervezetünket és ahogy azt a temesvári országos nagygyűlésünkön megszabtuk, problémáinkat közös erőfeszítésben a román demokrácia erőivel oldjuk meg.

Minden helyi szervezetben a rendszeres szervezeti életet belülről feldolgozzuk

a Magyar Népi Szövetség politikai alapelveit és feladatait. Szervezetünk élére olyan vezetőket kell választanunk, akik társadalmi helyzetüknél fogva biztosítják a Magyar Népi Szövetség politikai alapelveinek betartását. Fajvakon a dolgozó, földműveseket, városokban munkásokat, dolgozó kismembeket és haladó értelmiségieket kell szervezetünk élére választani.

A jövőben nagy súlyt fektetünk szervezeteink teremtésének ellenőrzésére. Szigorúan ellenőrizniük kell, hogy a vállalt feladatokat végrehajtsák és ehhez megfelelő támogatásban kell részesítsük vezetőinket.

Több gondot fordítunk tagjaink politikai, kulturális színvonalának emelésére, ilyen tárgyú előadások rendezésével, falvainkon pedig politikai felvilágosító csoportok és tanjárák rendszeres kiküldésével.

Szervezetünkben kifejlesztjük a kollektív felelősségérzetet, mert ez előfeltétele az eredményes munkának. Ugy a

városokban, mint falvainkban meg kell az uccafelelős rendszerrel, hogy ezen keresztül népünk dolgozó rétegét minél nagyobb számban szervezeti és politikai munkára állíthassuk.

A szervezeti szabályzat betartása mindenkiére kötelező.

Ki kell fejlesztenünk tagjaink éberségét, hogy teleteljenek és ellenállhatóságuk szervezeteinkből a népetlenes, soványos, reakciós elemeket. Mindezeknek a feladatoknak az elvégzését aradmegyei szervezetünk is magáévá tette és határozott munkatervvel dolgozott ki, amelynek végrehajtását a héten el is kezdte.

A fenti irányelvek betartásával és a feladatok megoldásával tudunk eredményesen békapcsolódni az ország újjáépítésébe, a békéért való harcba, a háborús uszító imperialisták ellen és így válhat népünk hasznos tagjává a Román Népi Köztársaságnak, amely minden békés, oszlatos dolgozóinak hazája — fejezte be nyilatkozatát Czapos Ferenc, az országos szervezőbizottság tagja.

Aradmegyében is a legteljesebb rendben folyik a népszámlálás munkája

Február 2-án minden összejáratot át kell adni a prefektúrán működő központi bizottságnak

Befejezéshez közeledik a népszámlálás Aradon, mint a megyei községekben. A prefektúrán létesített központi irodához jelentések érkeztek a megye községeiből és ezek szerint

mindenütt a legteljesebb rendben folyt a népszámlálás.

A községekben másként ment végbe a lakosság, valamint a házak ingatlanok és mezőgazdasági javak számbavétele, mint a városban. A falvakban már napokkal ezelőtt megőrték a földmérőket, szármok és egyéb ingatlanok, valamint a házak összeírása. Azután a helyi népszámlálás vezetősége körzetre osztotta a községeket, így hogy minden körzethez legfeljebb 100 család tartozott.

Néhány ilyen körzet lakosságának összszámlálása most is tart még, így hogy a községben, vagy az iskola egyik termében kell jelent

kezni bizonyos meghatározott időben a körzet valamennyi családfelelőseinek, akik a szükséges felvilágosításokkal szolgálnak. A községek lakosai nagy lelkesedéssel tesznek eleget ennek kötelezettségüknek és nincs egyetlen község sem, ahonnan zökkenőrel tetek volna jelentés.

Aradon is ma és holnap fejezik be az összszámlálási munkájukat. Itt sem készült egyetlen kihágási jegyzőkönyv sem, bár itt mutatkozott némi fegyelmetlenség. A biztosok azonban minden esetben megtartják a legjobb megoldást.

Február 2-án, hétfőn záródik le véglegesen a népszámlálás és ezen a napon a megye községeiből és a városból is át kell küldeni a prefektúrán működő központi irodának a számlálási iratokat és a különböző nyomtatványokat.

FEBRUÁR 2-án

délután fél 5 órakor az ITA kultúrtermében

a sztálingrádi nagy csata ötödik évfordulójának emlékünnepe

A nap jelentőségét

IANCHULESCU MARIUS

a HCC hadosztály őrnagya méltatja. Előadás után gazdag művészi műsor az Artus katonai osztályának rendezésében. — Belépés díjtalan. —

M.N.S.Z. HÍRŐR

Az MNSZ városi ellenőrző bizottságának ülését, amelyet ma, január 31-én szombaton kellett volna megtartani, február 6-ra péntek délután 5 órára halasztották. Az ülés színhelye az új szék ház (Marasesti uca 39).

A Zitan Dajos irodalmi és fennállásának harminadik évfordulóját vasárnap délután 4 órai kezdettel táncdélután keretében ünnepli az ifjúsági bizottság. MI. kerületnek a Vágóhíd uca és Győzay uca sarkán lévő székházában. Mindenkit szeretettel vár az ifjúsági bizottság. Palatozó, italok.

A jászok kerület (Zeigmondt) folyó hó 31-én, szombat este 9 órai kezdettel az újaradi Miklós (Kornell-féle) vendéglő helyiségében farsangi táncestélyt rendez. Mindenkit szívesen látunk.

A VIII. kerületi (Móriczj-telep) székházában február 1-én, vasárnap délután 4 órakor a HCC hadosztály magyar műkedvelő csoportja műsorral délutánt rendez.

Az MNSZ megyei és városi szervezete áthelyezte székelyét a Marasesti (Kossuth uca) 39 szám alatti új szék ház 1-ső emeleti termeibe.

Rendkívüli ifjúsági összejövetel és végrehajtóbizottsági gyűlést tartunk február 3-án, kedden délután fél hat órakor a szervezet új székházának ifjúsági irodájában. Minden kerület teljes ifjúsági vezetőségének megjelenése kötelező.

Táncdélután 4-8-ig minden vasárnap az Egészségügyi Szakszervezetben

Köztársaság-utca 6. szám. (Városháza mellett.) Elsőrendű jazz-zene, büffé.

Hírek

— UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: Szombaton: Földes (Eminescu u.), Uberall (Köztársaság utja és Robu ucca sarok) és Frankl (ITA mellett). Vasárnap: Stauble (Bratianu u., Minorita palota), Nistor (Köztársaság utja, volt Ferdinand ut 22) és Niedermayer (szerbpalota).

— AZ ÍRÓ-, MŰVESZ- ÉS UJSÁGÍRÓ SZAKSZERVEZET február másodikán, hétfő délelőtt fél 11 órakor közgyűlést tart a szakszervezeti helyiségben. Megjelenés kötelező.

— AZ ARADI VÁROSI ZENEDE február 1-én, vasárnap délután 4 órai kezdettel rendezi növendékhangversenyét az Episcopiei—Batthyányi ucca 1 szám alatt lévő konzervatóriumban. A gazdag műsoru hangversenyea harminc növendék vesz részt.

— A RUHAZATI MUNKÁSOK szak szervezte vasárnap, február 1-én tartja meg a múlt vasárnapra hirdetett közgyűlést. Megjelenés kötelező.

— AZ EPITŐ MUNKÁSOK vezetősége felhívja tagjainak figyelmét február 1-i vasárnapi taggyűlésre, reggel 9 órai kezdettel. A tagok megjelenése kötelező.

— MEG EGY TIFUSZ-ESÉT. Tizenhárom esztendőös gáji kislány kiütéses tífuszban történt megbetegedéséről érkezett jelentés a főorvosi hivatalhoz. Kórházba szállították, a lakást fertőtlenítették.

— TUDNIVALÓK ADÓUGYBEN. Az USIC közli, hogy a pénzügyminisztérium rendelkezése értelmében meghosszabbították a fizetési adók befizetési határidejét. A befizetésnek a következő hónap első 15 napjában meg kell történnie. Előlegként, az alkalmazotti fizetések folyósításától számított 8 napon belül az esedékes adó 80 százalékát kell befizetni, a fennmaradó összeg pedig a hónap tizenötödikéig egyenlítenedő ki. A fényűzési és forgalmiadó félhavienként egyenlített ki oly módon, hogy az első félhónapra e címen esedékes összeget a hó huszonötödik napjáig, a második fél hónapra esedékes összeget a következő hónap tizedik napjáig kell kiegyenlíteni.

Répatermelők

Akik 1946-ban vagy 1947-ben a gyárral szerződést kötöttek, kötelesek 1948 február 15-ig szerződni és az említett 2 év közül akármelyikben megművelt területet bevetni 1948 március 10 után. Aki nem tesz eleget ennek a rendelkezésnek, az érvényben lévő törvények szerint büntetésben részesül.

A termelőknek a következő előnyöket nyújtják:

A jelenleg érvényben lévő 20.000 teljes vagononkénti árat átszámítják.

Minden 10.000 kiló átadott cukorrépa után 25 kiló ingyen cukor jár.

Az átadott répamennyiség után 50 százalék nedves vagy 2 százalék száraz répaszeletet kapnak ingyen.

Az átadott cukorrépa mennyiség után 2 százalék melasz jár.

Előlegként az egyelésnél 5 kiló cukrot és 5000 lej készpénzt kapnak hektáronként, míg szedés előtt ismét 5 kiló cukor és 5000 lej előleg jár.

Az aradkörnyéki termelők részére Bujaciu Mare állomáson még egy átvevőmérleget létesítünk.

A szerződések átvehető megbízottainknál, az egyes községekben, míg az aradiaknak a gyár áll rendelkezésére.

CUKORGYÁR.

Ma éjjel 12 óráig befizethetők az eltitkolt adók

Az adóeltitkolások rendezésének végső határideje, mint ismeretes, január 31. Az aradi pénzügyigazgatóság ezért úgy intézkedett, hogy ma egész délután és este éjjel 12 óráig rendezhetők az

eltitkolt adók, a városházán lévő három körzeti adópénztárnál éppúgy, mint az ugyancsak a városházán lévő főpénztárnál.

Varga Katalin ünnepélyt rendezett a pécskai egységes gimnázium

A magyarpécskai egységes gimnázium jól sikerült Varga Katalin ünnepélyt rendezett a magyarpécskai MNSz székházának nagytermében 1948 január 25-én délután 6 órai kezdettel. A műsorban román és magyar szavatelok, felolvasások és román, magyar táncszámok szerepeltek, amelyeket lelkesen megtapsolt a nagyszámu közönség. Az ünnepélyt az egységes gimnázium tanári kara rendezte. A betanítás munkáját Berindán Emilia és Mokdován Délia tanárnők végezték, lelkiismeretes munkával. (K. M.)

— MEGKEZDŐDIK A FÉBRUARI SZAPPANKIOSZTÁS. A megyei gazdasági hivatal közli, hogy azok az elosztó központok, amelyek a januári elszámolást már elvégezték, hétfőtől átvehetik a februári szappanmennyiséget s ezt követően azonnal megkezdődik a szappan kiosztás. Azok, akik így kívánják, 250 gram mosószappan helyett 100 gram mosdószappant kaphatnak.

— AZ MNSZ MEGYEI ÉS VÁROSI BIZOTTSÁGA felhívja az összes körzeti felelősöket és a szakbizottságok felelősseit, hogy a február 2-án, hétfőn délután 5 órakor tartandó összehívású értekezletre a Marasóti—Kossuth ucca 39 szám alatti székházában feltétlenül jelenjenek meg. Az értekezleten részvesz az országos szervezőbizottság kiküldöttei és, aki ismerteti az összes időszerű politikai és szervezeti kérdéseket. A felelősök igazolható elmaradása esetén a helyettes felelősöknek kell megjelenni.

— OLCSÓBB LETT A POSTAI CSOMAGSZÁLLÍTÁS. A posta vezérigazgatósága leszállította a csomagszállítási díjakat. A mérséklés 40—50 százalékos.

Ekszobás, összkomfortos lakást keresek azonnalra
Cimeket „Reclama” hirdetőirodába, Arad, Eminescu 4.

MA DÉLUTÁN

utolsó jelentkezés
a Munkásliceumba
förténő beiratkozás végett.

Beiratkozás délután 5—7 óráig a Moise Nicoara Liceum 15-ös számú szobájában

Férfifehéremű varrodámot megnyitottam.

Vállalok munkát hozott anyagból elsőrendű kivitelben, legmérsékeltebb áron. Szíves pártfogást kér.

SZIRBUCZ KATÓ ARAD, Nicu Filipescu 19 (volt Flórián-ucca)

C.F.R.-mozi Mosóczi-telep

Előadások: 2, 4, 6 és 7.30

Az idény legszenzációsabb vig és humoros filmje

KACAGJON VELÜNK

Hacsek és Sajó Jávör Pál, Tolnay Klári és Mály Gerövel

A t. vevőközönség tudomására hozzuk, hogy az

„Aradana”

CIPŐGYÁR

Metianu-ucca 2—4. sz. üzletében a racionalizált árucikkeket elosztó állami részvénytársaság 566 és 830 számú rendelete által kiutalt

1000 pár férfi és nőcipő
kérül eladásra

pontrendszer szerint.

Arad-hirdetés

MODERN új teli hátszoba eladó. Dna Balasa 191.

GEPIRÓ, könyvtér, gyorsíróta, folyam kezdődik február 2-án „Pallas”, Cosbuc 1.

KARIKAHAJÓS Singer varrógép eladó. Luptei tér 15.

PERZSASZONYEGER, EZUSTOK, BRILJANSKOVEK, DISZTARGYAK MÜTARGYAK STB. ALLANDÓ VE TELE ES ELADASA. „COMISION BIJUTERIE” DEUTSCH I ASZLO, EMINESCU 1, FEHER KERESZT. EPULET, CORSO MOZI MELLETT.

ELCSERELNEM háromszobás előszobás fürdőszobás belvárosi lakásmat kétszobás hasonlóra. Cimeket a kiadóba kérek.

MELY gyermekkocsi jó állapotban olcsón eladó. Köztársaság utja 57, Weisz.

FAVÁGÓGÉP 6 HP felszerelve eladó. Cim a kiadóban.

FÉNYKÉPEZŐGÉP, Regina II, eladó. Cim Reclama hirdetőirojában, Eminescu ucca 4.

TELEFONKABIN (fülkét) megvételre keresek. Cim Reclama hirdetőiroda, Eminescu 4.

MOTOROK, különféle, vizszivattyúk eladók. Juhász gépgyár, Abatorului ucca 1.

ELŐNYOMÁSHOZ két sablonport veszek. Almási, Köztársaság útja 35.

MAGYAR RUHA eladó. Cim a kiadóban. FÖZNI tudó mindent keres lippai orvos. Cim Reclamaiban, Eminescu 4.

FÖTÉRI üzlethelyiség (textil) berendezéssel bérbeadó, vagy eladó. Cim a kiadóban.

HARMÓNUMOT, kifogástalant venni sürgösen. Református Egyház, Ineu—Borosjenő, Aradmegye.

BUTOROZOTT szoba eladó. Oltuz 79.

ELADÓ jó szabógép, Cim a kiadóban. STABIL motor szivattyúval, kert locsolására alkalmas, prima állapotban eladó. Cim a kiadóban. 3120

KIS magánház kerttel eladó. Cim a kiadóban. 3121

RÁDIO szuper 3 plusz 2 Löwe eladó. Cim a kiadóban. 3122

ELADÓ élelmiszerüzlet berendezéssel, vagy anélkül. Cim a kiadóban. 3123

ELADÓ szér magyar ruha és egy fél fehér háló. Cim a kiadóban. 3124

SZABNI és varró tanítók férfi fehéreműt. Cim Reclamaiban, Eminescu 4.

MINDENES szakácsnö állást keres. Arματα Romana Demokrata út 1, ház-mesternél.

MEGBIZHATÓ bejárónő azonnalra felvétetik. Elisabeta út 19, Székely.

NŐI biciklit veszek. Cimeket a kiadóba kérek.

BUTOROZOTT kétszobás kékreszt (társulási) fürdőszobás és konyhahasználattal keresek azonnalra. Cimeket a kiadóba kérek.

Fájdalommal jelentjük, hogy

Török Zsigmond

Tel. gyári alkalmazott életének 50-ik évében hosszas szenvedés után f. hó 30-án elhunyt. Temetése február 1-én, vasárnap d. u. 4 órakor lesz az alsótemető halottsházából.

A gyászoló család

A SPARTA

vezetősége felkéri szimpatizánsait és tagjait, hogy fontos megbeszélés végett vasárnap reggel 9 órakor a klub helyiségében megjelenni szíveskedjenek.
A vezetőség.